



Rat der  
Europäischen Union

142801/EU XXV. GP  
Eingelangt am 12/05/17

Brüssel, den 11. Mai 2017  
(OR. en)

9048/17

ENV 437  
TOUR 10  
AGRI 259  
MAR 93  
IND 118

## ÜBERMITTLUNGSVERMERK

Absender: Europäische Kommission

Eingangsdatum: 8. Mai 2017

Empfänger: Generalsekretariat des Rates

Nr. Komm.dok.: D050748/01

Betr.: BESCHLUSS DER KOMMISSION vom XXX zur Festlegung der Norm EN/ISO 17994:2014 als Norm zur Feststellung der Gleichwertigkeit der mikrobiologischen Methoden gemäß der Richtlinie 2006/7/EG des Europäischen Parlaments und des Rates

Die Delegationen erhalten in der Anlage das Dokument D050748/01.

---

Anl.: D050748/01

---

9048/17

/tt

DGE 1A

DE



Brüssel, den **XXX**  
[...] (2017) **XXX** draft

**BESCHLUSS DER KOMMISSION**

vom **XXX**

**zur Festlegung der Norm EN/ISO 17994:2014 als Norm zur Feststellung der  
Gleichwertigkeit der mikrobiologischen Methoden gemäß der Richtlinie 2006/7/EG des  
Europäischen Parlaments und des Rates**

**DE**

**DE**

**BESCHLUSS DER KOMMISSION****vom XXX**

**zur Festlegung der Norm EN/ISO 17994:2014 als Norm zur Feststellung der  
Gleichwertigkeit der mikrobiologischen Methoden gemäß der Richtlinie 2006/7/EG des  
Europäischen Parlaments und des Rates**

DIE EUROPÄISCHE KOMMISSION -

gestützt auf den Vertrag über die Arbeitsweise der Europäischen Union,

gestützt auf die Richtlinie 2006/7/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 15. Februar 2006 über die Qualität der Badegewässer und deren Bewirtschaftung und zur Aufhebung der Richtlinie 76/160/EWG<sup>1</sup>, insbesondere auf Artikel 15 Absatz 2 Buchstabe a,

in Erwägung nachstehender Gründe:

- (1) Mit der Entscheidung 2009/64/EG<sup>2</sup> der Kommission wird die Internationale Norm ISO 17994:2004(E) „Wasserbeschaffenheit — Kriterien für die Feststellung der Gleichwertigkeit mikrobiologischer Verfahren“ als Norm für die Feststellung der Gleichwertigkeit der mikrobiologischen Methoden gemäß der Richtlinie 2006/7/EG festgelegt.
- (2) Die Norm ISO 17994:2004(E) ist überholt und wurde technisch überarbeitet (z.B. durch Aktualisierung der Terminologie, klarer gefasste Vorgaben und einen neuen Anhang zu technischen Berechnungen).
- (3) Deshalb wurde die Norm ISO 17994:2004(E) durch eine aktuellere Fassung, die Norm ISO 17994:2014 „Wasserbeschaffenheit - Anforderungen für den Vergleich der relativen Wiederfindung von Mikroorganismen durch zwei quantitative Verfahren“, ersetzt. Diese internationale Norm wurde vom Europäischen Komitee für Normung in die Europäische Norm EN ISO 17994:2014 umgesetzt. Daher ist es angezeigt, die Norm EN ISO 17994:2014 als Norm zur Feststellung der Gleichwertigkeit der mikrobiologischen Methoden im Sinne der Richtlinie 2006/7/EG festzulegen.
- (4) Aus diesem Grund sollte die Entscheidung 2009/64/EG aufgehoben werden.
- (5) Die in diesem Beschluss vorgesehenen Maßnahmen entsprechen der Stellungnahme des mit Artikel 16 Absatz 1 der Richtlinie 2006/7/EG eingerichteten Ausschusses -

---

<sup>1</sup> ABl. L 64 vom 4.3.2006, S. 37.

<sup>2</sup> Entscheidung der Kommission vom 21. Januar 2009 zur Festlegung der Internationalen Norm ISO 17994:2004(E) als Norm zur Feststellung der Gleichwertigkeit der mikrobiologischen Verfahren gemäß der Richtlinie 2006/7/EG des Europäischen Parlaments und des Rates (2009/64/EG) (ABl. L 23 vom 27.1.2009, S. 32).

HAT FOLGENDEN BESCHLUSS ERLASSEN:

*Artikel 1*

Für die Zwecke von Artikel 3 Absatz 9 der Richtlinie 2006/7/EG wird die Norm EN ISO 17994:2014 „Wasserbeschaffenheit - Anforderungen für den Vergleich der relativen Wiederfindung von Mikroorganismen durch zwei quantitative Verfahren“ als Norm zur Feststellung der Gleichwertigkeit der mikrobiologischen Methoden festgelegt.

*Artikel 2*

Die Entscheidung 2009/64/EG wird aufgehoben.

*Artikel 3*

Dieser Beschluss ist an die Mitgliedstaaten gerichtet.

Brüssel, den

*Für die Kommission  
[...]*

*Der Präsident*